

# **STEVEDORING TARIFF**

## **The Port of Helsingborg**

*Valid 01 January 2015 - 31 December 2015*

**HELSINGBORGS HAMN  
PORT OF HELSINGBORG**

# Contents

- 1. Container traffic .....3
- 2. Stuffing and stripping.....4
- 3. Transport by land .....6
- 4. Hourly charges .....7
- 5. Rental charges .....9
- 6. Water deliveries.....11
- 7. Other charges .....12
- 8. General conditions and provisions .....14

The Port of Helsingborg does not accept liability for printing errors.

HELSINGBORGS HAMN AB  
BOX 821  
251 08, HELSINGBORG  
+46 (0) 42-10 63 00

# 1. Container traffic

## 1.1 LO-LO

### 1.1.1 LOADING/UNLOADING

Handling of full or empty containers to/from ship to/from “place of rest”.

#### Container 20'-45'

SEK per unit 

---

690.00

### 1.1.2 DELIVERY/COLLECTION

Handling of full or empty containers to/from “place of rest” to/from railway/vehicle.

#### Container 20'-45'

SEK per unit 

---

475.00

## 1.2 RO-RO

Prices include handling to/from onboard to/from “place of rest”.

### 1.2.1 TRAILER

SEK per unit 

---

475.00

### 1.2.2 LORRY WITHOUT DRIVER

SEK per unit 

---

350.00

### 1.2.3 LORRY WITH DRIVER

SEK per unit 

---

80.00

### 1.2.4 OTHER MOBILE UNITS:

#### Up to 50 tonnes

SEK per unit 

---

475.00

#### Over 50 tonnes

SEK per unit 

---

875.00

HELSINGBORGS HAMN AB  
BOX 821  
251 08, HELSINGBORG  
+46 (0) 42-10 63 00

## 2. Stuffing and stripping

### 2.1 ADDITIONAL CHARGES FOR HEAVY LIFTING/CRANE

The lifting of loads weighing 10 tonnes or more is charged as a fee additional to the other handling costs given in items **2.1**, **2.2**, and **2.4** below. Prices are based on the condition that the cargo can be handled using the port's own equipment.

**10-25 tonnes**  
SEK per lift 1 940.00

**26-35 tonnes**  
SEK per lift 2 450.00

**36-45 tonnes**  
SEK per lift 3 875.00

**46-60 tonnes**  
SEK per lift 6 120.00

**Lifting of loads weighing up to 10 tonnes requiring a crane**  
SEK per lift 1 225.00

### 2.2 STUFFING

**General cargo**  
SEK per tonne 375.00

**Palletized cargo**  
SEK per tonne 265.00

**Minimum charge**  
SEK per container 2 650.00

### 2.3 STRIPPING

**General cargo**  
SEK per tonne 365.00

**Palletized cargo**  
SEK per tonne 255.00

**Minimum charge**  
SEK per container 2 650.00

HELSINGBORGS HAMN AB  
BOX 821  
251 08, HELSINGBORG  
+46 (0) 42-10 63 00

## 2.4 FASTENING AND SECURING

Securing and unsecuring respectively are charged by the hour.

Fastening/securing materials are charged at cost price. This applies to palletized cargo if it can be handled by forklift truck.

Conversion factor 4 cbm = 1 tonne.

## 2.5 HANDLING OF NON-UNITIZED CARGO VIA CONVENTIONAL VESSELS

Handling of this kind can take place by agreement but only to a very limited extent.

### On board

SEK per tonne 195.00

### Ashore directly

SEK per tonne 150.00

### Ashore via quay or warehouse

SEK per tonne 375.00

HELSINGBORGS HAMN AB  
BOX 821  
251 08, HELSINGBORG  
+46 (0) 42-10 63 00

# 3. Transport by land

## 3.1 LOOSE GENERAL CARGO

SEK per tonne 420.00

(Minimum charge SEK 240.00)

## 3.2 PALLETIZED GENERAL CARGO

SEK per pallet 235.00

## 3.3 CONTAINER 20'-45'

SEK per lift 475.00

## 3.4 SWAP BODY/TRAILER

SEK per lift 625.00

## 3.5 TRAILER BY RAILWAY

SEK per lift 625.00

HELSINGBORGS HAMN AB  
BOX 821  
251 08, HELSINGBORG  
+46 (0) 42-10 63 00

## 4. Hourly charges

### 4.1 LABOUR

**\*Regular time/waiting time**  
SEK per hour 560.00

**\*\*Overtime weekdays 16.00-24.00**  
SEK per hour 560.00

**\*\*Overtime weekdays 00.00-07.00**  
SEK per hour 750.00

**\*\*Overtime Saturdays until 14.00**  
SEK per hour 560.00

**\*\*Overtime Saturdays after 14.00**  
SEK per hour 750.00

**\*\*Overtime Sundays**  
SEK per hour 750.00

**\*\*Overtime public holidays**  
SEK per hour 995.00

### 4.2 FOREMAN

**\*Regular time/waiting time**  
SEK per hour 595.00

**\*\*Overtime weekdays 16.00-24.00**  
SEK per hour 650.00

HELSINGBORGS HAMN AB  
BOX 821  
251 08, HELSINGBORG  
+46 (0) 42-10 63 00

**\*\*Overtime weekdays 00.00-07.00**  
SEK per hour 750.00

**\*\*Overtime Saturdays until 14.00**  
SEK per hour 650.00

**\*\*Overtime Saturdays after 14.00**  
SEK per hour 750.00

**\*\*Overtime Sundays**  
SEK per hour 750.00

**\*\*Overtime public holidays**  
SEK per hour 995.00

\*Refers to work such as securing not covered by other charges

\*\*Additional to regular time

**4.3 GUARANTEE TIME**  
SEK per man-hour 550.00

Guarantee time is payable on Saturdays, Sundays, and public holidays at the rate of 8 hours per shift and is the time for which the company is obliged to pay the employee. If reserved work ends after less than 8 hours, hourly wages are payable for the remainder of the time up to 8 hours, excluding overtime pay, which is payable for the whole 8 hours.

HELSINGBORGS HAMN AB  
BOX 821  
251 08, HELSINGBORG  
+46 (0) 42-10 63 00

# 5. Rental charges

## 5.1 CONTAINER

Full units can remain on the quay free of charge for 7 calendar days including the day of arrival. Afterwards the following charges apply:

### 5.1.1 EXPORTS:

<b>20'</b> SEK per commenced day	<u>66.00</u>
<b>30'</b> SEK per commenced day	<u>99.00</u>
<b>40'</b> SEK per commenced day	<u>132.00</u>
<b>45'</b> SEK per commenced day	<u>148.50</u>

### 5.1.2 IMPORTS:

<b>20'</b> SEK per commenced day	<u>204.00</u>
<b>30'</b> SEK per commenced day	<u>306.00</u>
<b>40'</b> SEK per commenced day	<u>408.00</u>
<b>45'</b> SEK per commenced day	<u>459.00</u>

HELSINGBORGS HAMN AB  
BOX 821  
251 08, HELSINGBORG  
+46 (0) 42-10 63 00

### 5.1.3 EMPTY UNITS FROM DAY OF ARRIVAL:

**20'**  
SEK per commenced day 28.00

**30'**  
SEK per commenced day 42.00

**40'**  
SEK per commenced day 56.00

**45'**  
SEK per commenced day 63.00

### 5.2 TRAILER/ SWAP BODY ON QUAY

As of the day after arrival:

**Full**  
SEK per commenced day 112.00

**Empty**  
SEK per commenced day 61.00

### 5.3 GENERAL CARGO IN WAREHOUSE

SEK per tonne and day 5.80

SEK minimum charge per day 130.00

HELSINGBORGS HAMN AB  
BOX 821  
251 08, HELSINGBORG  
+46 (0) 42-10 63 00

## 6. Water deliveries

**6.1 FRESH WATER DELIVERED ON BOARD**  
SEK per m3 53.00

SEK Minimum charge 760.00

HELSINGBORGS HAMN AB  
BOX 821  
251 08, HELSINGBORG  
+46 (0) 42-10 63 00  
11

# 7. Other charges

## 7.1 TRANSPORT OF NON-UNITIZED CARGO CLASSIFIED AS DANGEROUS GOODS (IMO) TO SAFE DEPOT

SEK per tonne 100.00

(minimum charge for 3 tonnes)

## 7.2 TRANSPORT OF UNITIZED CARGO CLASSIFIED AS DANGEROUS GOODS (IMO) TO SAFE DEPOT

SEK per unit 280.00

## 7.3 WASHING

20'

SEK per container 755.00

40'

SEK per container 920.00

## 7.4 CLEANING

20'

SEK per container 525.00

40'

SEK per container 625.00

## 7.5 ADDITIONAL CHARGE FOR NON-AUTOMATIC LIFT

SEK per unit 385.00

## 7.6 CONNECTION OF REEFER UNIT, INCLUDING DISCONNECTION

SEK per container 265.00

HELSINGBORGS HAMN AB  
BOX 821  
251 08, HELSINGBORG  
+46 (0) 42-10 63 00

<b>7.7 ELECTRICITY COST AND TEMPERATURE CONTROL</b>	
SEK per commenced day	325.00
<hr/>	
<b>7.8 RETURN TRANSPORT CONTEAM</b>	
SEK per container	520.00
<hr/>	
<b>7.9 TRANSPORT WITHIN THE PORT AREA</b>	
<b>Container 20'-45'</b>	
SEK per container	700.00
<hr/>	
<b>7.10 PHOTOGRAPHY ASSIGNMENTS INCLUDING FORWARDING OF PHOTOGRAPHS</b>	
SEK per assignment	455.00
<hr/>	
<b>7.11 VETERINARY CONTROL CHARGE</b>	
SEK per unit	785.00
<hr/>	
<b>7.12 TRANSPORT OF VETERINARY CONTROL/CUSTOMS CONTROL</b>	
SEK per unit	700.00
<hr/>	
<b>7.13 CUSTOMS DECLARATION OR TERMINATION OF T1 DOCUMENT</b>	
SEK per document	310.00
<hr/>	
<b>7.14 WEIGHING ON VEHICLE SCALES WITH WEIGHT NOTE</b>	
SEK per container	450.00
<hr/>	
SEK per vehicle	400.00
<hr/>	

HELSINGBORGS HAMN AB  
 BOX 821  
 251 08, HELSINGBORG  
 +46 (0) 42-10 63 00

# 8. General conditions and provisions

## 8.1 WORKING HOURS AND WORK RESERVATIONS

Working hours with continuous haulage for the receiving/delivery of units through the gate at Västhamnen are weekdays 06.00-20.00 and, for other work, weekdays 07.00-16.00, including breaks for meals at 09.00-09.30, 11.45-12.30, and 14.30-14.45.

Work reservations are made by calling the Planning Department on +46 (0)42106262 or 107313 in accordance with the following:

- For overtime on a weekday call by 10.00 of that day at the latest.
- For overtime on Saturdays, Sundays or public holidays call by 10.00 on the last weekday prior to the day on which the work is required.

In order to avoid being charged for reserved overtime, cancellations must be made by 14.00 on the weekday for which the overtime reservation has been made and by 10.00 on the last weekday prior to the Saturday, Sunday or public holiday for which the overtime reservation has been made.

All overtime is voluntary but can be carried out by agreement at the following times:

Ordinary working weekdays	16.00-20.00
Saturdays	07.00-24.00
Sundays/public holidays	07.00-20.00

For reserved work on weekdays after 16.00, overtime is charge from 16.00, regardless of whether a later start has been ordered.

For reserved work on Saturdays, Sundays or public holidays, up to eight hours are charged, in addition to overtime, for each shift/foreman/man if the work amounts to less than 8 hours (guarantee time).

Easter Saturday, Whitsun Eve, Midsummer Eve, Christmas Eve, and New Year's Eve are public holidays.

May 1 is a non-working day.

## 8.2 TERMS OF PAYMENT

30 days net. For late payments, interest will be charged in accordance with the Swedish Interest Act.

HELSINGBORGS HAMN AB  
BOX 821  
251 08, HELSINGBORG  
+46 (0) 42-10 63 00

### **8.3 PAYMENT LIABILITY**

The party who has placed an order with Helsingborgs Hamn AB is liable for payment regardless of whether or not this party is acting as an agent for another principle.

### **8.4 DECLARATION OF RELEASE FROM LIABILITY**

Helsingborgs Hamn AB does not accept liability and will not pay compensation for any damage or cost resulting from lockouts, strikes, blockades, boycotts or other circumstances beyond the company's control.

### **8.5 OTHER PROVISIONS AND CONDITIONS**

Order and safety in the port area are, in addition to applicable regulations stipulated by Swedish law, regulated by the Port Regulations for the City of Helsingborg, the Port of Helsingborg Safety Regulations, recommendations and regulations in accordance with the ISPS code (International Ship and Port Facility Security Code), the Act (2004:487) on Maritime Security, and the By-laws for the Port of Helsingborg.

Helsingborgs Hamn AB is a member of the Swedish Ports and Stevedores Association and applies the conditions for terminal operations issued by the Association in 1989.

HELSINGBORGS HAMN AB  
BOX 821  
251 08, HELSINGBORG  
+46 (0) 42-10 63 00